



Al Responsabile del Procedimento
Dipartimento di Scienze
Documentarie, linguistico-filologiche
e geografiche

Nota di Trasmissione

OGGETTO: "Trasmissione degli atti e del verbale relativo alla seconda riunione per la procedura selettiva per il reclutamento di n.1 Ricercatore a tempo determinato di tipologia A per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02, Didattica delle lingue moderne - presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, linguistico-filologiche e geografiche. dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", bandita con D.D. n 1194 del 02 dicembre 2016.

La sottoscritta Prof. Paola Maria Giunchi in qualità di Presidente della Commissione giudicatrice nominata per la procedura selettiva indicata in oggetto, trasmette in allegato alla presente:

- N° 1 Verbale della Seduta del 23.03.2017;
- Allegato 2a del verbale n. 2;
- Allegato 2b del verbale n. 2;
- Allegato 2c del verbale n. 2;
- N° 1 dichiarazione della Commissaria Prof. Carla Marellò di aver partecipato alla riunione in modalità telematica;
- N. 1 copia di documento di riconoscimento della Prof. Carla Marellò;
- N° 1 dichiarazione della Commissario Prof. Gabriele Pallotti di aver partecipato alla riunione in modalità telematica;
- N. 1 copia di documento di riconoscimento del Prof. Gabriele Pallotti.

Prof. Paola Giunchi



PROCEDURA SELETTIVA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA A PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/G1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DOCUMENTARIE, LINGUISTICO-FILOLOGICHE e GEOGRAFICHE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" BANDITA CON D.D. N. 1194/2016 DEL 02.12.2016

VERBALE N. 2 – SEDUTA VALUTAZIONE TITOLI

L'anno 2017, il giorno 23 del mese di Marzo in Roma si è riunita in modalità telematica (via mail) nei locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università di Roma "La Sapienza, Piazzale A.Moro 5, la Commissione giudicatrice della procedura selettiva per il reclutamento di n. 1 Ricercatore a tempo determinato di tipologia A per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 - presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.D. n. 148 del 23.02.2017 e composta da

- Prof. Paola Maria GIUNCHI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"; (Presidente)
- Prof. Carla MARELLO – Professore ordinario presso il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere e Culture moderne dell'Università degli Studi di Torino; (Componente)
- Prof. Gabriele PALLOTTI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Educazione e Scienze Umane dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia. (Segretario).

Presso i locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza è fisicamente presente la Prof.ssa Paola Giunchi; sono invece collegati via mail la Prof.ssa Carla Marellò e il Prof. Gabriele Pallotti.

La Commissione inizia i propri lavori alle ore 8.00

Il Presidente informa la Commissione di aver acquisito dal responsabile del procedimento l'elenco dei candidati alla procedura selettiva e la documentazione, in formato elettronico, trasmessa dagli stessi.

La Commissione giudicatrice dichiara sotto la propria responsabilità che tra i componenti della Commissione ed i candidati non sussistono rapporti di coniugio, di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, né altre situazioni di incompatibilità ai sensi degli artt. 51 e 52 del Codice di Procedura Civile e dell'art. 18, primo comma, lett. b) e c), della legge 30 dicembre 2010, n. 240.

I candidati alla procedura selettiva risultano essere i seguenti:

1. Maria Roccaforte

La Commissione procede quindi alla valutazione preliminare della candidata con motivato giudizio sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, secondo i criteri definiti dal D.M. n. 243/2011 e fissati in dettaglio nell'allegato 1 del verbale della seduta del 14.03.2017

L'elenco dei titoli e la valutazione preliminare dell'unica candidata vengono riportati in dettaglio negli allegati 2a, 2b e 2c, che costituiscono parte integrante del presente verbale.



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Sulla base della valutazione dei titoli e della produzione scientifica dei suoi titoli, ai sensi di quanto disposto dall'art. 7, comma 2, del Regolamento RTDA, viene ammessa a sostenere il colloquio pubblico la Dottoressa:

1. Maria Roccaforte

Il colloquio si terrà il giorno 3 Aprile alle ore 16.00 presso il locali del Dipartimento di nei locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche Dell'Università di Roma La Sapienza, Piazzale A.Moro 5

La Commissione termina i propri lavori alle ore 9.30
Letto, confermato e sottoscritto.

Firma del Commissari

F.to Prof. Paola Maria Giunchi (Presidente)

Prof. Carla Marelllo (Componente) [dichiarazione di adesione]

Prof. Gabriele Pallotti (Segretario) [dichiarazione di adesione]



ALLEGATO N. 2a AL VERBALE N. 2

VALUTAZIONE DI CONFORMITÀ DI TITOLI E PUBBLICAZIONI

PROCEDURA SELETTIVA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA A PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/G1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DOCUMENTARIE, LINGUISTICO-FILOLOGICHE e GEOGRAFICHE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" BANDITA CON D.D. N. 1194/2016 DEL 02.12.2016

L'anno 2017, il giorno 23 del mese di Marzo in Roma si è riunita in modalità telematica (via mail) nei locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche la Commissione giudicatrice della procedura selettiva per il reclutamento di n. 1 Ricercatore a tempo determinato di tipologia A per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 - presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.D. n. 148 del 23.02.2017 e composta da:

- Prof. Paola Maria GIUNCHI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"; (Presidente)
- Prof. Carla MARELLO – Professore ordinario presso il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere e Culture moderne dell'Università degli Studi di Torino; (Componente)
- Prof. Gabriele PALLOTTI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Educazione e Scienze Umane dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia. (Segretario).

Presso i locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" è fisicamente presente la Prof.ssa Paola Giunchi; sono invece collegati via mail la Prof.ssa Carla Marellò e il Prof. Gabriele Pallotti.

La Commissione inizia i propri lavori alle ore 8.00

La Commissione, accertato che i criteri generali fissati nella precedente riunione sono stati resi pubblici per più di sette giorni, inizia la verifica dei nomi dei candidati, tenendo conto dell'elenco fornito dal Responsabile del procedimento.

La Commissione, presa visione dell'elenco dei candidati alla procedura selettiva, delle esclusioni e delle rinunce sino ad ora pervenute, prende atto che i candidati da valutare ai fini della procedura selettiva sono n.1 e precisamente:

1. Maria Roccaforte

La Commissione, quindi, procede ad esaminare la domanda di partecipazione alla procedura selettiva presentata dalla candidata con i titoli allegati e le pubblicazioni.

La Commissione verifica che i titoli allegati alla domanda siano stati certificati conformemente al bando.

Procede poi ad elencare analiticamente i Titoli.

1. Dottorato di ricerca
2. Assistente alla Comunicazione per la sordità
3. Terzo livello di conoscenza della Lingua dei segni italiana
4. Cultore della materia per il SSD L-LIN/02
5. Attività didattica in corsi di di linguistica delle lingue dei segni presso ENS-Ente Nazionale Sordi



6. Attività didattica in corsi di linguistica delle lingue dei segni presso Istituto Statale dei Sordi di Roma
7. Attività di didattica integrativa presso l'Università Sapienza di Roma, Dip.to di scienze documentarie, linguistico-filologiche e geografiche, secondo quanto previsto dall'articolo 10, comma 3 del Regolamento dottorati
8. Coordinatore corsi di lingua italiana Erasmus per a.a. 2013-14; 2014-15; 2016-17
9. Giovane ricercatore presso l'ISTC-CNR dal 31 marzo 2014 al 30 settembre 2014.
10. Attività didattica in corsi di di linguistica delle lingue dei segni presso ENS-Ente Nazionale Sordi
11. Collaboratore di ricerca presso il Dip.to di scienze documentarie, linguistico filologiche e geografiche dal 1 ottobre 2012 al 30 settembre 2013
12. Giovane ricercatore nel settore L-LIN/02 – progetto di ricerca nazionale FIRB-Visel dal 1 agosto 2009 al 31 luglio 2012
13. Attività di formazione presso la Fondazione Ugo Bordoni dal 1 settembre 2008 al 31 dicembre 2008
14. Premio Don Giulio Tarra: Ricerche e studi per la sordità
15. Pubblicista iscritta all'albo dal 2008
16. Relatrice in 20 convegni tra nazionali e internazionali: Ha partecipato a: 4 convegni all'estero, con pubblicazione degli Atti, 16 convegni in Italia di cui 4 con pubblicazione degli Atti e 12 senza pubblicazione

Procede poi ad elencare analiticamente le Pubblicazioni trasmesse dalla candidata:

1. "Una didattica innovativa per l'apprendente sordo":
2. "Lettura e sordità: eye tracking in lettori sordi con storie linguistiche diverse":
3. "A Deaf-Centered e-Learning Environment (DELE): challenges and considerations":
4. "Detto-Fatto" dettatura digitale, il nuovo mondo da esplorare":
5. "La lingua dei segni italiana":
6. "La lingua dei segni e il suo insegnamento
7. "Lo strutturarsi e il destrutturarsi dei suoni nell'interazione con la Lingua dei Segni Italiana LIS"
8. "Componenti orali e riconoscibilità nella Lingua dei segni italiana"
9. "Strategie nello sviluppo di un ambiente e-learning per giovani e adulti sordi"
10. "How a story is told in Italian and in Italian Sign Language. Deictical, anaphoric and gestural strategies in Italian and LIS"
11. "Strategies for Italian deaf learners"
12. "E-learning, deafness, written language: a bridge of letters and signs towards knowledge society".

La Commissione elenca i titoli e le pubblicazioni valutabili dell'unica candidata

Vengono esaminati i titoli e le pubblicazioni della candidata Maria Roccaforte.

I titoli e le pubblicazioni risultano certificati conformemente a quanto richiesto dal bando.

Prima di procedere alla valutazione (all. 2b), Il Presidente ricorda che le pubblicazioni redatte in collaborazione possono essere valutate sulla base dei criteri individuati nella prima riunione.

La Commissione termina la valutazione di conformità di titoli e pubblicazioni alle ore 9.30.



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

F.to Prof. Paola Maria Giunchi (Presidente)

Prof. Carla Marellò (Componente) [dichiarazione di adesione]

Prof. Gabriele Pallotti (Segretario) [dichiarazione di adesione]



ALLEGATO N. 2b AL VERBALE N. 2

TITOLI E PUBBLICAZIONI VALUTABILI

PROCEDURA SELETTIVA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA A PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/G1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DOCUMENTARIE, LINGUISTICO-FILOLOGICHE e GEOGRAFICHE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" BANDITA CON D.D. N. 1194/2016 DEL 02.12.2016

L'anno 2017, il giorno 23 del mese di Marzo in Roma si è riunita in modalità telematica (via mail) nei locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche la Commissione giudicatrice della procedura selettiva per il reclutamento di n. 1 Ricercatore a tempo determinato di tipologia A per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 - presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.D. n. 148 del 23.02.2017 e composta da:

- Prof. Paola Maria GIUNCHI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"; (Presidente)
- Prof. Carla MARELLO – Professore ordinario presso il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere e Culture moderne dell'Università degli Studi di Torino; (Componente)
- Prof. Gabriele PALLOTTI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Educazione e Scienze Umane dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia. (Segretario).

Presso i locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" è fisicamente presente la Prof.ssa Paola Giunchi; sono invece collegati via mail la Prof.ssa Carla Marellò e il Prof. Gabriele Pallotti.

La Commissione inizia i propri lavori alle ore 8.00

La Commissione prende atto dei titoli per i quali sia stata presentata idonea documentazione e certificazione conforme ai sensi dell'art. 3 del bando (allegato 2a), e procede alla verifica di titoli e pubblicazioni valutabili:

CANDIDATA: Maria Roccaforte

VERIFICA TITOLI VALUTABILI:

17. Dottorato di ricerca: **E' VALUTABILE.**
18. Assistente alla Comunicazione per la sordità: **E' VALUTABILE.**
19. Terzo livello di conoscenza della Lingua dei segni italiana: **E' VALUTABILE.**
20. Cultore della materia per il SSD L-LIN/02: **E' VALUTABILE.**
21. Attività didattica in corsi di linguistica delle lingue dei segni presso ENS-Ente Nazionale Sordi: **E' VALUTABILE.**
22. Attività didattica in corsi di linguistica delle lingue dei segni presso Istituto Statale dei Sordi di Roma: **E' VALUTABILE.**
23. Attività di didattica integrativa presso l'Università Sapienza di Roma, Dip.to di scienze documentarie, linguistico-filologiche e geografiche, secondo quanto previsto dall'articolo 10,



- comma 3 del Regolamento dottorati: **E' VALUTABILE.**
24. Coordinatore corsi di lingua italiana Erasmus per a.a. 2013-14; 2014-15; 2016-17: **E' VALUTABILE.**
 25. Giovane ricercatore presso l'ISTC-CNR dal 31 marzo 2014 al 30 settembre 2014.
 26. Attività didattica in corsi di di linguistica delle lingue dei segni presso ENS-Ente Nazionale Sordi: **E' VALUTABILE.**
 27. Collaboratore di ricerca presso il Dip.to di scienze documentarie, linguistico filologiche e geografiche dal 1 ottobre 2012 al 30 settembre 2013: **E' VALUTABILE**
 28. Giovane ricercatore nel settore L-LIN/02 – progetto di ricerca nazionale FIRB-Visel dal 1 agosto 2009 al 31 luglio 2012: **E' VALUTABILE.**
 29. Attività di formazione presso la Fondazione Ugo Bordoni dal 1 settembre 2008 al 31 dicembre 2008: **E' VALUTABILE.**
 30. Premio Don Giulio Tarra: Ricerche e studi per la sordità: **E' VALUTABILE.**
 31. Pubblicista iscritta all'albo dal 2008: **NON E' VALUTABILE IN QUANTO NON E' PREVISTO NEI CRITERI ALLEGATI AL VERBALE 1.**
 32. Relatrice in 20 convegni tra nazionali e internazionali: Ha partecipato a: 4 convegni all'estero, con pubblicazione degli Atti, 16 convegni in Italia di cui 4 con pubblicazione degli Atti e 12 senza pubblicazione: **E' VALUTABILE.**

VERIFICA PUBBLICAZIONI VALUTABILI

1. "Una didattica innovativa per l'apprendente sordo": **E' VALUTABILE;**
2. "Lettura e sordità: eye tracking in lettori sordi con storie linguistiche diverse": **E' VALUTABILE;**
3. "A Deaf-Centered e-Learning Environment (DELE): challenges and considerations": **E' VALUTABILE;**
4. "Detto-Fatto" dettatura digitale, il nuovo mondo da esplorare": **E' VALUTABILE;**
5. "La lingua dei segni italiana": **E' VALUTABILE;**
6. "La lingua dei segni e il suo insegnamento": **E' VALUTABILE;**
7. "Lo strutturarsi e il destrutturarsi dei suoni nell'interazione con la Lingua dei Segni Italiana LIS": **E' VALUTABILE;**
8. "Componenti orali e riconoscibilità nella Lingua dei segni italiana": **E' VALUTABILE;**
9. "Strategie nello sviluppo di un ambiente e-learning per giovani e adulti sordi": **E' VALUTABILE;**
10. "How a story is told in Italian and in Italian Sign Language. Deictical, anaphoric and gestural strategies in Italian and LIS": **E' VALUTABILE;**
11. "Strategies for Italian deaf learners": **E' VALUTABILE;**
12. "E-learning, deafness, written language: a bridge of letters and signs towards knowledge society": **E' VALUTABILE;**

TESI DI DOTTORATO

"Studi linguistici sulle componenti orali della lingua dei segni italiana LIS": **E' VALUTABILE.**

CONSISTENZA COMPLESSIVA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA:

La candidata nel curriculum scientifico e didattico elenca una produzione complessiva pari a n. 18 pubblicazioni da cui ha scelto n. 12 pubblicazioni, che rappresentano il numero massimo consentito da questo bando.



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

La Commissione termina la verifica di titoli e pubblicazioni valutabili alle ore 9.30.

Letto, approvato e sottoscritto.

Firma del Commissari

Prof. Paola Maria Giunchi (Presidente)

Prof. Carla Marelllo (Componente) [dichiarazione di adesione]

Prof. Gabriele Pallotti (Segretario) [dichiarazione di adesione]



ALLEGATO N. 2c AL VERBALE N. 2

GIUDIZI INDIVIDUALI E COLLEGIALI

PROCEDURA SELETTIVA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA A PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/G1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DOCUMENTARIE, LINGUISTICO-FILOLOGICHE e GEOGRAFICHE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" BANDITA CON D.D. N. 1194/2016 DEL 02.12.2016

L'anno 2017, il giorno 23 del mese di Marzo in Roma si è riunita in modalità telematica (via mail) nei locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche la Commissione giudicatrice della procedura selettiva per il reclutamento di n. 1 Ricercatore a tempo determinato di tipologia A per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 - presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.D. n. 148 del 23.02.2017 e composta da:

- Prof. Paola Maria GIUNCHI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"; (Presidente)
- Prof. Carla MARELLO – Professore ordinario presso il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere e Culture moderne dell'Università degli Studi di Torino; (Componente)
- Prof. Gabriele PALLOTTI – Professore ordinario presso il Dipartimento di Educazione e Scienze Umane dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia. (Segretario).

Presso i locali del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" è fisicamente presente la Prof.ssa Paola Giunchi; sono invece collegati via mail la Prof.ssa Carla Marellò e il Prof. Gabriele Pallotti.

La Commissione inizia i propri lavori alle ore 8.00 e procede ad elaborare la valutazione individuale e collegiale dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati.

CANDIDATA: Maria Roccaforte

COMMISSARIO 1 – Paola Maria Giunchi

TITOLI

Valutazione sui titoli

La Candidata presenta un curriculum scientifico e didattico di notevole livello, per una studiosa che concorra a un posto di RTD di tipo A.

Degni di particolare segnalazione, oltre alla partecipazione a un progetto FIRB di durata triennale, un periodo di formazione nel corso del dottorato a Parigi – Università di Saint Denis Paris e due altri incarichi come collaboratore di ricerca presso l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma e il Dipartimento di Scienze Documentarie, linguistico-filologiche e geografiche dell'Università La Sapienza di Roma.

A tale profilo di linguista della lingua dei segni si aggiunge una adeguata preparazione nel campo della didattica delle lingue verbali ad apprendenti sordi e una esperienza maturata nel campo dell'insegnamento in corsi universitari e non e nel coordinamento di corsi di lingua italiana



per studenti Erasmus.

Presenta anche un riconoscimento nel campo della ricerca sulla sordità, il Premio Don Giulio Tarra, e diverse partecipazioni a convegni, è infatti relatrice in 20 convegni tra nazionali e internazionali: Ha partecipato a: 4 convegni all'estero, con pubblicazione degli Atti, 16 convegni in Italia di cui 4 con pubblicazione degli Atti e 12 senza pubblicazione degli atti.

Si tratta, nel suo complesso, del profilo di una studiosa matura per la posizione di cui al bando.

PUBBLICAZIONI PRESENTATE:

1. "Una didattica innovativa per l'apprendente sordo": sono attribuibili alla candidata il capitolo 4 e il primo paragrafo del 5 capitolo di volume complessivamente utile. Il contributo è del tutto congruente con il SSD L-LIN/02; buona collocazione editoriale nazionale.
2. "Lettura e sordità: eye tracking in lettori sordi con storie linguistiche diverse": originale, rigoroso, di notevole rilevanza per il SSD L-LIN/02; collocazione editoriale nazionale in lingua inglese congruente al settore; appartengono alla candidata il primo e quarto paragrafo, pari a un terzo del saggio
3. "A Deaf-Centered e-Learning Environment (DELE): challenges and considerations": il saggio offre alcune considerazioni preliminari per la creazione di una piattaforma sito e-learning per lo sviluppo delle abilità di lettura di utenti sordi, l'argomento è congruente con il SSD L-LIN/02; buona collocazione editoriale in lingua inglese; è attribuibile alla candidata paragrafo. 2: "Web accessibility, texts and deafness"; pari a un quinto del contributo
4. "Detto-Fatto" dettatura digitale, il nuovo mondo da esplorare": sebbene di carattere divulgativo affronti un tema non del tutto congruente con il settore a bando, l'articolo riporta risultati di ricerca di un certo interesse, la collocazione editoriale non è pertinente per il settore per il settore.
5. "La lingua dei segni italiana": il contributo offre un quadro aggiornato degli studi sulla LIS, è congruente con il settore disciplinare a bando; ottima collocazione editoriale internazionale; si può attribuire alla candidata i paragrafi 4 e 5 pari a metà del prodotto;
6. "La lingua dei segni e il suo insegnamento": la candidata è responsabile delle parti 1, 4 e 5 del lavoro che per quanto succinto, presenta un esame attento e originale dell'efficacia di un corso di impostazione nozionale -funzionale per l'insegnamento della LIS quindi del tutto congruente con il settore a bando; buona collocazione editoriale;
7. "Lo strutturarsi e il destrutturarsi dei suoni nell'interazione con la Lingua dei Segni Italiana LIS": rassegna degli studi sulle componenti orali nella comunicazione in LIS e applicazione alla LIS: originale, rigoroso, abbastanza congruente con il settore a bando, ; apparso in una buona collocazione nazionale, si può attribuire alla candidata cap 2; par 3.2; cap 4 pari a metà del prodotto;
8. "Componenti orali e riconoscibilità nella Lingua dei segni italiana": esperimento sul ruolo della componenti orali in LIS, apparso in una buona collocazione nazionale, abbastanza coerente con il settore a bando;
9. "Strategie nello sviluppo di un ambiente e-learning per giovani e adulti sordi": il lavoro illustra una proposta originale per lo sviluppo delle abilità linguistiche di persone sorde in ambiente e-learning, del tutto congruente con il SSD L-LIN/02; buona collocazione editoriale nazionale; sono responsabilità della candidata le parti 3 e 4, pari a metà del prodotto;
10. "How a story is told in Italian and in Italian Sign Language. Deictical, anaphoric and gestural strategies in Italian and LIS": studio sull'organizzazione della deissi e della referenza anaforica in LIS, originale, congruente con il SSD L-LIN/02; buona collocazione editoriale in lingua inglese: sono attribuibili alla candidata le parti 1 e 4, pari a un quarto del prodotto;
11. "Strategies for Italian deaf learners": dedicato come precedenti lavori al tema dell'ambiente e-learning DELE, pur senza presentare proposte nuove, il contributo è del tutto congruente con il SSD L-LIN/02; buona collocazione editoriale in lingua inglese; si può attribuire alla



- candidata la seconda parte del contributo, ossia un quinto della responsabilità del prodotto;
12. "E-learning, deafness, written language: a bridge of letters and signs towards knowledge society": contributo breve che affronta ancora una volta il tema dell'ambiente e-learning DELE; pienamente congruente con il SSD L-LIN/02; buona collocazione editoriale nazionale in lingua inglese; si può attribuire alla candidata la responsabilità del terzo paragrafo pari metà del prodotto.

CONSISTENZA COMPLESSIVA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA:

La candidata nel curriculum scientifico e didattico elenca una produzione complessiva pari a n. 18 pubblicazioni da cui ha scelto n. 12 pubblicazioni, corrispondenti al numero massimo consentito da questo bando. Le pubblicazioni sono tutte improntate a una preparazione accurata, attenta alla bibliografia anche più recente e fondata su una sicura conoscenza della lingua oggetto di analisi. Se si vuole indicare una meta cui ambire nella sviluppo del suo profilo in futura, si può suggerire una ulteriore apertura ad altri ambiti della ricerca collegati alla acquisizione e all'apprendimento delle lingue altre non solo segnate.

Si tratta, nel suo complesso, del profilo di una studiosa matura per la posizione di cui al bando.

COMMISSARIO 2 – Carla Marellò

TITOLI

Valutazione sui titoli

La candidata mostra un profilo di ricercatrice attiva sia in ambito nazionale che internazionale: ha infatti partecipato a numerosi convegni in Italia e all'estero presentando relazioni. Ha trascorso periodi di studio presso centri di ricerca del CNR e in Francia. Ha una buona formazione in linguistica e glottodidattica e ha al suo attivo esperienze di insegnamento delle lingue verbali ad apprendenti sordi e di insegnamento e coordinamento di corsi di lingua italiana per studenti Erasmus. Suo campo di specializzazione è la LIS, a cui affianca la ricerca sulla didattica delle lingue straniere a livello universitario.

PUBBLICAZIONI PRESENTATE:

1. "Una didattica innovativa per l'apprendente sordo": contributo originale, buona collocazione editoriale; attribuibili alla candidata il capitolo 4 e il primo paragrafo del 5 capitolo del volume; congruente col settore;
2. "Lettura e sordità: eye-tracking in lettori sordi con storie linguistiche diverse": contributo per un terzo attribuibile alla candidata; congruente col settore, molto interessante con uso di tecniche attuali; importante collocazione editoriale;
3. "A Deaf-Centered e-Learning Environment (DELE): challenges and considerations": è attribuibile alla candidata il paragrafo "Web accessibility, texts and deafness" con riflessioni sull'abbozzo di un sito di e-learning per sordi; congruente col settore buona collocazione editoriale
4. "Detto-Fatto" dettatura digitale, il nuovo mondo da esplorare": breve scritto divulgativo in secondaria collocazione editoriale; congruente col settore;
5. "La lingua dei segni italiana": rassegna degli studi sulla LIS, congruente con il settore disciplinare a bando; attribuibile per metà alla candidata; collocazione editoriale importante;
6. "La lingua dei segni e il suo insegnamento": la candidata è responsabile delle parti 1, 4 e 5 del breve scritto, apparso negli Atti del terzo convegno DILLE e congruente col settore;
7. "Lo strutturarsi e il destrutturarsi dei suoni nell'interazione con la Lingua dei Segni Italiana



- LIS”: studio rigoroso, congruente con il settore a bando; buona collocazione editoriale; attribuibile alla candidata una metà del prodotto;
8. “Componenti orali e riconoscibilità nella Lingua dei segni italiana”: come il precedente apparso in buona sede editoriale nazionale; tratta di mouthing e naming ed è congruente col settore;
 9. “Strategie nello sviluppo di un ambiente e-learning per giovani e adulti sordi”: pubblicato in buona sede editoriale (Atti del 12° Congresso Internazionale AiTLA) è congruente col settore; attribuibile alla candidata metà del prodotto;
 10. “How a story is told in Italian and in Italian Sign Language. Deictical, anaphoric and gestural strategies in Italian and LIS”: attribuibile alla candidata un quarto del prodotto pubblicato in Atti di convegno internazionale; congruente col settore;
 11. “Strategies for Italian deaf learners”: buona collocazione editoriale; attribuibile alla candidata un quinto del prodotto; presenta l’ambiente e-learning DELE congruente col settore;
 12. “E-learning, deafness, written language: a bridge of letters and signs towards knowledge society”: sempre sull’ambiente DELE, congruente col settore, buona sede editoriale responsabilità del prodotto condivisa con co-autrice.

CONSISTENZA COMPLESSIVA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA:

Valutazione sulla produzione complessiva

La candidata mostra un profilo di ricercatrice attiva sia in ambito nazionale che internazionale: ha infatti partecipato a numerosi convegni in Italia e all’estero presentando relazioni. Ha trascorso periodi di studio presso centri di ricerca del CNR e in Francia. Ha una buona formazione in linguistica e glottodidattica e ha al suo attivo esperienze di insegnamento delle lingue verbali ad apprendenti sordi e di insegnamento e coordinamento di corsi di lingua italiana per studenti Erasmus.

Suo campo di specializzazione è la LIS, a cui affianca la ricerca sulla didattica delle lingue straniere a livello universitario.

La produzione scientifica presentata per il concorso è monotematica, prevalentemente con co-autori, coerente con il settore scientifico disciplinare L-LIN/02,

Maria Roccaforte appare idonea a ricoprire l’incarico previsto dal bando di concorso.

COMMISSARIO 3 – Gabriele Pallotti

TITOLI

Valutazione sui titoli

La candidata ha una formazione solida nell’ambito delle scienze linguistiche e glottodidattiche, del tutto coerente con il suo profilo di ricerca. Ha svolto diverse esperienze significative di ricerca in un ambito ben definito, quello della lingua italiana dei segni, conseguendo una notevole maturità scientifica, che si manifesta anche nelle sue pubblicazioni, coerenti e ben articolate, e nelle numerose relazioni a convegni nazionali e internazionali. Ha anche accumulato una buona esperienza sul piano didattico, sia per quanto riguarda la LIS che la didattica delle lingue straniere a studenti universitari. Sia la produzione scientifica che le esperienze di studio e ricerca delineano il profilo di una giovane studiosa attiva sul piano nazionale e internazionale, in grado di costruirsi dei percorsi di studio rigorosi e originali.

PUBBLICAZIONI PRESENTATE:

1. “Una didattica innovativa per l’apprendente sordo”: il lavoro della candidata offre un



- contributo abbastanza originale per quanto riguarda l'ambito di applicazione, del tutto congruente con il settore e in buona collocazione editoriale; il volume nel suo complesso è uno strumento utile e valido;
2. "Lettura e sordità: eye tracking in lettori sordi con storie linguistiche diverse": un lavoro originale e rigoroso, decisamente rilevante per le ricerche attuali, pubblicato in un'importante collocazione e del tutto rilevante con il settore; si può attribuire alla candidata un terzo della responsabilità del prodotto;
 3. "A Deaf-Centered e-Learning Environment (DELE): challenges and considerations": L'articolo presenta alcuni spunti, originali ma solo abbozzati, per lo sviluppo di un sito di e-learning per utenti sordi, il tema è congruente con il settore ed appare in una buona collocazione editoriale; si può attribuire alla candidata un quinto della responsabilità del prodotto;
 4. "Detto-Fatto" dettatura digitale, il nuovo mondo da esplorare": pur trattandosi di un lavoro divulgativo, l'articolo presenta risultati di ricerca interessanti; il tema è parzialmente congruente col settore disciplinare a bando e la collocazione abbastanza marginale;
 5. "La lingua dei segni italiana": il saggio, pur non presentando risultati di ricerca originali, offre una rassegna esauriente e rigorosa degli studi sulla LIS, congruente con il settore disciplinare a bando; si può attribuire alla candidata metà della responsabilità del prodotto;
 6. "La lingua dei segni e il suo insegnamento": il breve studio presenta un esame attento e originale dell'efficacia di un corso per l'insegnamento della LIS, del tutto congruente con il settore a bando; si può attribuire alla candidata metà della responsabilità del prodotto, apparso in una buona collocazione editoriale;
 7. "Lo strutturarsi e il destrutturarsi dei suoni nell'interazione con la Lingua dei Segni Italiana LIS": un lavoro originale che riporta un'analisi empirica sulle componenti labiali-vocali nella comunicazione con la LIS, è apparso in una collocazione editoriale di buona rilevanza nazionale; abbastanza congruente con il settore, si può attribuire alla candidata metà della responsabilità del prodotto;
 8. "Componenti orali e riconoscibilità nella Lingua dei segni italiana": un lavoro empiricamente rigoroso sul ruolo della componente orale nella comunicazione dei sordi, apparso in una buona collocazione nazionale, abbastanza coerente con il settore a bando;
 9. "Strategie nello sviluppo di un ambiente e-learning per giovani e adulti sordi": lo studio, del tutto congruente con il settore e apparso in una buona collocazione editoriale nazionale, presenta un approccio originale per l'e-learning a persone sorde; si può attribuire alla candidata metà della responsabilità del prodotto;
 10. "How a story is told in Italian and in Italian Sign Language. Deictical, anaphoric and gestural strategies in Italian and LIS": uno studio originale sulla rappresentazione deittica dei referenti nella comunicazione in LIS, apparso in una collocazione di respiro internazionale, abbastanza congruente con il settore a bando; si può attribuire alla candidata un quarto della responsabilità del prodotto;
 11. "Strategies for Italian deaf learners": il breve studio, come altri presentati dalla candidata, presenta l'ambiente di e-learning DELE senza introdurre sostanziali novità rispetto ad altri lavori; è pienamente congruente con il settore a bando ed è apparso in una buona collocazione di rilievo internazionale; si può attribuire alla candidata un quinto della responsabilità del prodotto;
 12. "E-learning, deafness, written language: a bridge of letters and signs towards knowledge society": anche questo lavoro presenta, in forma sintetica, l'approccio sviluppato nell'ambiente DELE; apparso in una buona collocazione editoriale, è pienamente congruente con il settore; si può attribuire alla candidata metà della responsabilità del prodotto;

CONSISTENZA COMPLESSIVA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA:

Valutazione sulla produzione complessiva



La candidata ha una formazione solida nell'ambito delle scienze linguistiche e glottodidattiche, del tutto coerente con il suo profilo di ricerca. Ha svolto diverse esperienze significative di ricerca in un ambito ben definito, quello della lingua italiana dei segni, conseguendo una notevole maturità scientifica, che si manifesta anche nelle sue pubblicazioni, coerenti e ben articolate, e nelle numerose relazioni a convegni nazionali e internazionali. Ha anche accumulato una buona esperienza sul piano didattico, sia per quanto riguarda la LIS che la didattica delle lingue straniere a studenti universitari. Sia la produzione scientifica che le esperienze di studio e ricerca delineano il profilo di una giovane studiosa attiva sul piano nazionale e internazionale, in grado di costruirsi dei percorsi di studio rigorosi e originali.

Per questi motivi, la candidata appare del tutto idonea a ricoprire l'incarico previsto dal bando di concorso.

GIUDIZIO COLLEGIALE

TITOLI

Valutazione sui titoli

La Candidata presenta un curriculum scientifico e didattico di notevole livello, per una studiosa che concorra a un posto di RTD di tipo A.

Degni di segnalazione, oltre alla partecipazione a un progetto FIRB di durata triennale, un periodo di formazione nel corso del dottorato a Parigi – Università di Saint Denis Paris e due altri incarichi come collaboratore di ricerca presso l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma e il Dipartimento di Scienze Documentarie, linguistico-filologiche e geografiche dell'Università La Sapienza di Roma.

PUBBLICAZIONI PRESENTATE:

1. "Una didattica innovativa per l'apprendente sordo":
2. "Lettura e sordità: eye tracking in lettori sordi con storie linguistiche diverse":
3. "A Deaf-Centered e-Learning Environment (DELE): challenges and considerations":
4. "Detto-Fatto" dettatura digitale, il nuovo mondo da esplorare":
5. "La lingua dei segni italiana":
6. "La lingua dei segni e il suo insegnamento
7. "Lo strutturarsi e il destrutturarsi dei suoni nell'interazione con la Lingua dei Segni Italiana LIS"
8. "Componenti orali e riconoscibilità nella Lingua dei segni italiana"
9. "Strategie nello sviluppo di un ambiente e-learning per giovani e adulti sordi"
10. "How a story is told in Italian and in Italian Sign Language. Deictical, anaphoric and gestural strategies in Italian and LIS"
11. "Strategies for Italian deaf learners"
12. "E-learning, deafness, written language: a bridge of letters and signs towards knowledge society".

CONSISTENZA COMPLESSIVA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA:

La candidata nel curriculum scientifico e didattico elenca una produzione complessiva pari a n. 18 pubblicazioni da cui ha scelto n. 12 pubblicazioni che costituiscono il numero massimo consentito da questo bando. Le pubblicazioni sono tutte improntate a una preparazione accurata, attenta alla bibliografia anche più recente e fondata su una sicura conoscenza della lingua oggetto di analisi.



GIUDIZIO COLLEGALE COMPLESSIVO DELLA CANDIDATA
(TITOLI E PRODUZIONE SCIENTIFICA)

La Candidata presenta un curriculum scientifico e didattico di notevole livello, per una studiosa che concorra a un posto di RTD di tipo A.

Degni di segnalazione, oltre alla partecipazione a un progetto FIRB di durata triennale, un periodo di formazione nel corso del dottorato a Parigi – Università di Saint Denis Paris e due altri incarichi come collaboratore di ricerca presso l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma e il Dipartimento di Scienze Documentarie, linguistico-filologiche e geografiche dell'Università La Sapienza di Roma.

La candidata nel curriculum scientifico e didattico elenca una produzione complessiva pari a n. 18 pubblicazioni da cui ha scelto n. 12 pubblicazioni che costituisce il numero massimo consentito da questo bando. Le pubblicazioni sono tutte improntate a una preparazione accurata, attenta alla bibliografia anche più recente e fondata su una sicura conoscenza della lingua oggetto di analisi.

A tale profilo di linguista della lingua dei segni si aggiunge una adeguata preparazione nel campo della didattica delle lingue verbali ad apprendenti sordi e una esperienza maturata nel campo dell'insegnamento in corsi, universitari e non, e nel coordinamento di corsi di lingua italiana per studenti Erasmus.

Se si vuole indicare una meta cui ambire nello sviluppo del suo profilo in futuro, si può suggerire una maggiore apertura ad altri ambiti della ricerca collegati alla acquisizione e all'apprendimento delle lingue altre non solo segnate.

Si tratta, nel suo complesso, del profilo di una studiosa matura per la posizione di cui al bando.

La Commissione termina la formulazione dei giudizi individuali e collegiali alle ore 9.30..

Letto, approvato e sottoscritto.

Firma del Commissari

Prof. Paola Maria Giunchi (Presidente)

Prof. Carla Marellò (Componente) [dichiarazione di adesione]

Prof. Gabriele Pallotti (Segretario) [dichiarazione di adesione]



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

PROCEDURA SELETTIVA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA A PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/G1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DOCUMENTARIE, LINGUISTICO-FILOLOGICHE e GEOGRAFICHE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" BANDITA CON D.D. N. 1194/2016 DEL 02.12.2016

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto Prof. Gabriele Pallotti, membro della Commissione Giudicatrice della procedura selettiva per il reclutamento di n. 1 Ricercatore a tempo determinato di tipologia A per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 - presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.D. n. 148 del 23/02/2017 dichiara con la presente di aver partecipato, per via telematica, alla stesura del Verbale n. 2 e relativi allegati per la valutazione dei candidati della suddetta procedura selettiva e di concordare con il verbale a firma della Prof.ssa Paola Maria Giunchi, presidente della Commissione Giudicatrice, redatto in data 23 marzo 2017, che sarà presentato al Responsabile del procedimento per i provvedimenti di competenza.

Allega alla presente fotocopia del seguente documento di identità carta identità n. XXXXXXXXXX rilasciato da comune Quattro Castella in data 20/5/16.

Reggio Emilia, 23 marzo 2017

G. Pallotti



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Dipartimento di lingue e letterature straniere e culture moderne
Università degli studi di Torino

PROCEDURA SELETTIVA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA A PER IL SETTORE CONCURSALE 10/G1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DOCUMENTARIE, LINGUISTICO-FILOLOGICHE e GEOGRAFICHE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" BANDITA CON D.D. N. 1194/2016 DEL 02.12.2016

DICHIARAZIONE

La sottoscritta Prof.ssa Carla Marelo, membro della Commissione Giudicatrice della procedura selettiva per il reclutamento di n. 1 Ricercatore a tempo determinato di tipologia A per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 - presso il Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistico-Filologiche e Geografiche dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.D. n. 148 del 23/02/2017 dichiara con la presente di aver partecipato, per via telematica, alla stesura del Verbale n. 2 e relativi allegati per la valutazione dei candidati della suddetta procedura selettiva e di concordare con il verbale a firma della Prof.ssa Paola Maria Giunchi, presidente della Commissione Giudicatrice, redatto in data 23 marzo 2017, che sarà presentato al Responsabile del procedimento per i provvedimenti di competenza.

Allega alla presente fotocopia del seguente documento di identità carta identità n. A [REDACTED] rilasciato da Comune di Torino in data 19/12/2014.

Torino, 23 marzo 2017